



INSTRUKCJA OBSŁUGI

SYSTEM OGRZEWANIA/CHŁODZENIA POMPĄ CIEPŁĄ BIAWAR MULTISPLIT

SPIS TREŚCI

1 - Miejsce montażu	3
2 - Wymagania elektryczne	3
3 - Instrukcja bezpieczeństwa	3
4 - Prezentacja głównych elementów	4
5 - Zasada działania pompy ciepła	5
6 - Działanie sterownika	5
7 - Rozwiązywanie problemów i konserwacja	10
8 - Zalecenia dotyczące obsługi	11

SYMBOLE OSTRZEŻEŃ

Poniższe symbole używane w instrukcji, ostrzegają o potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach dla użytkowników, personelu lub urzędników:



Ostrzeżenie

Ten symbol odnosi się do zagrożeń lub niebezpiecznych praktyk mogących prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.



UWAGA

Ten symbol odnosi się do zagrożeń lub niebezpiecznych praktyk, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu czy mienia.

1 – MIEJSCE MONTAŻU

- To urządzenie musi być instalowane przez wykwalifikowanego instalatora zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Przed instalacją należy sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej, odpowiada zadanemu napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia.



Ostrzeżenie

- Jednostka wewnętrzna musi być zainstalowana w miejscu zabezpieczonym przed zamarzaniem.
- Nie należy instalować jednostki wewnętrznej w miejscu, gdzie mogą występować emisje gazów, gazy łatwopalne, bądź w bardzo wilgotnych miejscach, jak pralnia itd.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu zakrytym, wyposażonym w urządzenia emitujące znaczne ilości ciepła.
- Nie należy przechowywać w pobliżu jednostki zewnętrznej obiektów, które mogłyby zakłócać przepływ powietrza wokół wymiennika.

- Unikaj:

Aby zabezpieczyć urządzenie przed korozją, należy unikać jego instalowania na zewnątrz w miejscach, gdzie jest narażone, na oddziaływanie wody morskiej, środowiska agresywnego lub siarkowego (na przykład, w pobliżu gorących źródeł).

2 – WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

1. Wszystkie przewody i ich połączenia muszą być zgodne z obowiązującymi normami i przepisami. Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z instalatorem.
2. Wszystkie elementy muszą być prawidłowo uziemione.
3. Połączenia elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego instalatora.



UWAGA

- Przed uruchomieniem systemu, urządzenie musi być podłączone przez 5 godzin do sieci elektrycznej. Pozostaw włączone urządzenie na ten czas pod warunkiem, że nie będzie ono używane przez dłuższy okres czasu.

3 – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia. Jeśli pomimo to występują trudności lub inne problemy z instalacją, należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania fachowej pomocy.
- Urządzenie zostało zaprojektowane, dla zapewnienia warunków komfortu cieplnego w obsługiwanych pomieszczeniach. Urządzenie musi być używane zgodnie z jego przeznaczeniem, jak to zostało opisane w instrukcji obsługi.

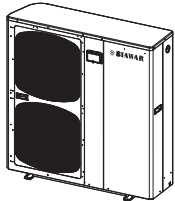
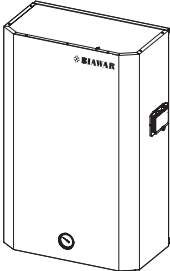

**Ostrzeżenie**

- Nigdy nie należy dotykać jednostki mokrymi rękami.
- Nigdy nie należy myć lub spryskiwać jednostki wodą.
- Nigdy nie należy używać ani przechowywać łatwopalnych cieczy lub gazów w pobliżu jednostki, gdyż może to grozić niebezpieczeństwem.
- Nie należy samodzielnie usuwać osłon z jednostek.

**UWAGA**

- Nigdy nie należy włączać lub wyłączać urządzenia za pomocą wyłącznika zasilania systemu elektrycznego. Aby wyłączyć/włączyć urządzenie użyj przycisku ON / OFF.
- Nigdy nie należy wprowadzać żadnych przedmiotów do wylotu powietrza jednostki zewnętrznej. Jest to bardzo niebezpieczne, ponieważ wentylator obraca się z dużą prędkością.
- Nie należy wychładzać ani przegrzewać pomieszczeń, jeśli są w nim obecne dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej lub przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem lub jego akcesoriami.
- W celu wykonywania czynności serwisowych i rozwiązywania problemów z urządzeniem skonsultuj się z autoryzowanym instalatorem.

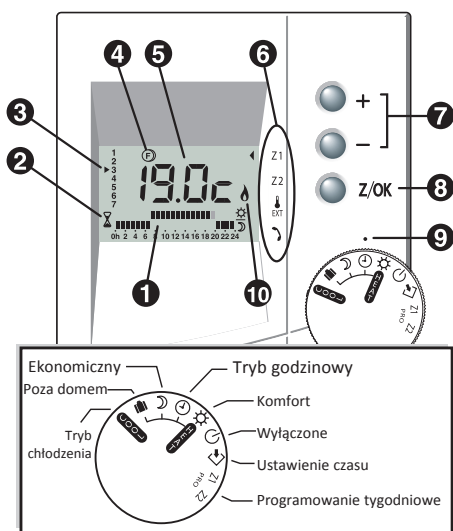
4 – PREZENTACJA GŁÓWNYCH ELEMENTÓW

Jednostka zewnętrzna	Jednostka wewnętrzna	Sterownik
		
Montowana na zewnątrz budynku	Montowana w pomieszczeniu zamkniętym i zabezpieczonym przed przemarzaniem	Zainstalowany wewnątrz budynku w środowisku pracy urządzenia

5 – ZASADA DZIAŁANIA POMPY CIEPŁA

- Jednostka zewnętrzna „pobiera” z otoczenia ciepło i przekazuje je do jednostki wewnętrznej poprzez połączenie za pomocą czynnika chłodniczego. Jednostka wewnętrzna dostarcza następnie ciepło na potrzeby gospodarstwa domowego za pośrednictwem układu hydraulicznego (ogrzewanie podłogowe, grzejniki niskotemperaturowe, klimakonwektory i zasobniki ciepłej wody użytkowej (CWU)).
- Zintegrowany system sterowania umożliwia dostarczenie układowi hydraulicznemu czynnika o parametrach odpowiadających aktualnym potrzebom i zgodnych z wybranym trybem pracy urządzenia.
- W przypadku instalacji z systemem grzewczym opartym o grzejniki lub klimakonwektory, temperatura otoczenia może być regulowana za pomocą poleceń dedykowanych dla tego typu urządzeń.

6 - DZIAŁANIE STEROWNIKA



- 1 Bieżący program (☀️ Komfort, 🌙 Ekonomiczny)
- 2 Aktywowana zmiana programu
- 3 Dzień tygodnia
- 4 Wyłącznie ogrzewanie elektryczne
- 5 Temperatura
- 6 Wyświetlacz Obieg 1, Obieg 2 (jeśli jest) lub temperatura zewnętrzna
- 7 Klawisze zmiany ustawień
- 8 Przycisk zatwierdzenia lub zmiany Obiegu
- 9 Znacznik wyboru trybu
- 10 Ogrzewanie elektryczne włączone

Uwaga: Konfiguracja sterownika elektronicznego powinna zostać wykonana przez instalatora podczas pierwszego uruchamiania w zależności od typu obsługiwanej instalacji.

6.1 - WYŚWIETLANIE TEMPERATUR

Wybór Obiegu za pomocą „Z/OK”



Wyświetlana jest aktualna wartość zadana i program Obiegu 1.

Wyświetlana jest aktualna wartość zadana i program Obiegu 2.

Wyświetlana jest temperatura zewnętrzna.

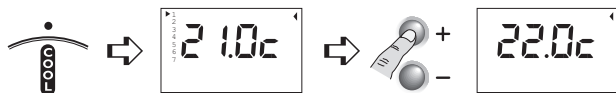
W dowolnym momencie naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez 5 sek. powoduje wyświetlanie temperatury w pomieszczeniu danego obiegu.

Domyślnie wyświetlana jest zawsze aktualna temperatura zadana.

W odniesieniu do instalacji z 2 Obiegami możliwe są dwa przypadki możliwych rozwiązań:

- Obieg 2 = ogrzewanie podłogowe: Jednostka wyświetla temperaturę, dla każdego z obiegów grzewczych,
- Obieg 2 = terminale ściennie: Jednostka wyświetla zarówno TEMP. GRZANIA w trybie ogrzewania jak i TEMP. CHŁODZENIA w trybie chłodzenia. Konfiguracja jest zależna od ustawienia w danym momencie.

6.2 - TRYB CHŁODZENIA – Aktywowana w zależności od typu instalacji



Ustawić pokrętko w pozycji "COOL".

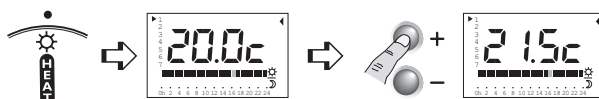
Wyświetlana jest temp. zadana.

Nastawa temp. chłodzenia w zakresie (20°C - 30°C).

Wyjście z trybu ustawień nastąpi gdy przez 5 sekund, nie zostanie użyty żaden z przycisków.

6.3 – TRYB GRZANIA

6.3.1 – Tryb Komfort



Ustawić pokrętko na ☀.

Wyświetlana jest temp. zadana trybu Komfort.

Ustawić nową wartość zadaną dla trybu Komfort z zakresu od 15°C do 25°C (np: 21.5°C).

Wyjście z trybu ustawień nastąpi gdy przez 5 sekund, nie zostanie użyty żaden z przycisków.

6.3.2 – Tryb Ekonomiczny

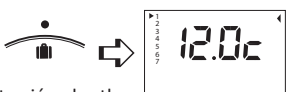


Ustawić pokrętko na ☾.

Wyświetlana jest temp. zadana trybu Ekonomicznego.

Temperatura trybu Ekonomicznego jest zależna od temperatury trybu Komfortu (regulowana w menu instalatora). Wartość domyślna: Ekonomiczny = Komfort - 2°C.

6.3.3 - Tryb dłuższej nieobecności (Poza domem) – Zabezpieczenie przed zamrożeniem

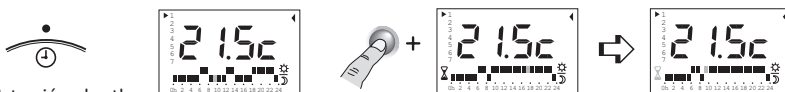


Ustawić pokrętko na 🏠.

Wyświetlana jest temp. zadana.

Temperatura zabezpieczenia przeciwmroźniowego wynosi 12°C – ustawiona fabrycznie (możliwość regulacji).

6.3.4 - Tryb godzinowego ustawiania programu



Ustawić pokrętko na 🕒.

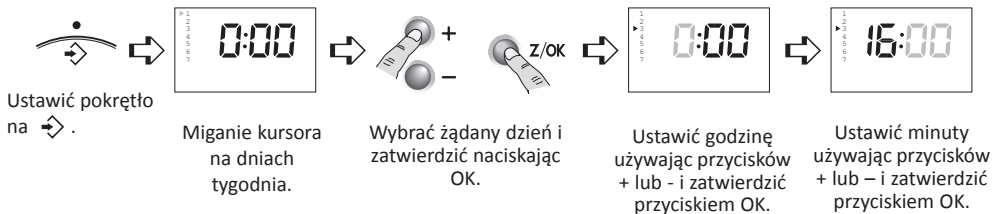
Jednostka rozpoczyna ustawianie godzinowego programu pracy.

Nacisnąć klawisz ⬆ + z każdym razem kiedy wybierany jest program Komfort.

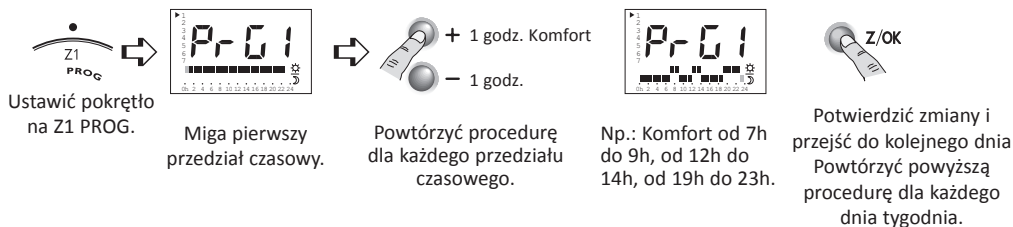
Jeśli żaden przycisk nie został wciśnięty przez 3 sec, to ustawienia zostają potwierdzone. Miga ikona klepsydry.

Przycisk ⬆ – pozwala powrócić do wcześniej ustalonego programu w trakcie ustawiania.

6.4 – Ustawienie czasu i dnia tygodnia

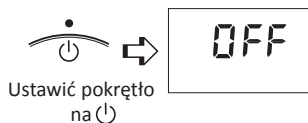


6.5 - PROGRAMOWANIE TYGODNIOWE PROGRAMÓW PRACY



Aby wykonać programowanie dla Obiegu 2 (jeśli jest aktywna), należy ustawić pokrętko powtórz przedstawioną wyżej procedurę.

6.6 - WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA



6.7 - Podgląd parametrów

Funkcja dostępna z każdej pozycji pokrętki, uruchamiana poprzez jednoczesne wciśnięcie przycisków – oraz + przez 5 sekund, aż na ekranie pojawi się „PArA”, następnie wybierz menu Użytkownika / Instalatora.

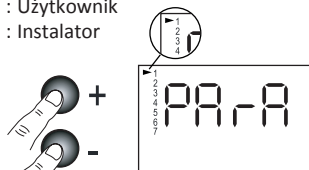
Aby przejść z menu użytkownika do menu instalatora należy nacisnąć przycisk – lub +

- ► 1 = Menu użytkownika: tylko niektóre parametry mogą być podglądane zmieniane

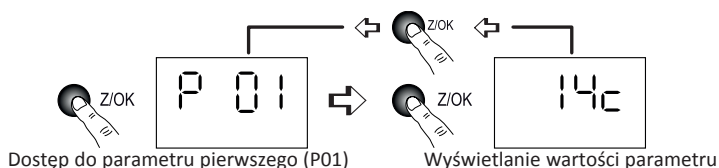
- ► 2 = Menu instalatora: dostęp do modyfikacji chroniony hasłem (do użytku instalatora).

Wybrać pierwszy parametr przez wciśnięcie przycisku Z/OK .

1 : Użytkownik
2 : Instalator



Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski – oraz + przez 5 sekund.



Nacisnąć przycisk + lub – aby przejść do kolejnych parametrów.

Aby opuścić menu podglądu ustawień należy wcisnąć przycisk na 5 sekund, lub zmienić pozycję pokrętki.

















Lista parametrów dostępna do podglądu dla użytkownika:

P01	Temperatura zewnętrzna	P10	Stan pompy ciepła
P02	Temperatura powrotu z instalacji	P11	Tryb pracy pompy ciepła
P03	Temperatura na zasilaniu instalacji	P12	Status wyjścia, wspomaganie podgrzewacza elektrycznego - 1
P04	Obliczona temperatura czynnika grzewczego, Obieg 1	P13	Status wyjścia, wspomaganie podgrzewacza elektrycznego - 2
P05	Obliczona temperatura czynnika grzewczego, Obieg 2	P14	Status wyjścia, wspomaganie podgrzewacza elektrycznego - 3
P06	Rzeczywista temperatura czynnika, Obieg 1	P15	Status wyjścia – pompa obiegowa Obieg 1
P07	Rzeczywista temperatura czynnika, Obieg 2 (ogrzewanie podłogowe)	P16	Status wyjścia – pompa obiegowa Obieg 2
P08	Temperatura otoczenia, Obieg 1	P17	Status wyjścia – zawór sterujący Obiegiem 1
P09	Temperatura otoczenia, Obieg 2 (ogrzewanie podłogowe)	P18	Status wyjścia – zawór sterujący Obiegiem 2 (ogrzewanie podłogowe)

Parametry dostępne dla instalacji z 2 Obiegami.

6.8 - ALARMY

Jeśli pojawi się komunikat błędu, skontaktuj się z Autoryzowanym serwisem.

Urządzenie wyświetla: 	Usterka pompy ciepła. Reset ręczny (*). W trybie grzewnia, błąd pompy ciepła powoduje jej przełączenie do trybu ochrony przed zamrażaniem. Możliwy jest restart trybu ogrzewania poprzez wciśnięcie i przytrzymanie OK. - Symbol ☺ jest wyświetlany . Uwaga: W tym przypadku, do ogrzewania służy tylko podgrzewanie elektryczne.
	Błąd komunikacji z pompą ciepła. Podjąć działania jak dla alarmu "Gr". Reset ręczny (*).
	Błąd grzałki.
	Błąd czujnika temperatury powrotu z instalacji.
	Błąd czujnika temperatury zasilania instalacji.
	Błąd czujnika temperatury czynnika grzewczego na obieg 1 (tylko w przypadku 2 obiegowych).
	Błąd czujnika temperatury czynnika grzewczego na obieg 2 (tylko w przypadku 2 obiegowych).
	Błąd, zbyt wysoka temperatura czynnika. Reset ręczny (*).
	Błąd czujnika temperatury zewnętrznej.
	Błąd czujnika temperatury otoczenia Obiegu Z1.
	Błąd czujnika temperatury otoczenia Obiegu Z2 (tylko w przypadku 2 Obiegu podłogowego).
	Błąd komunikacji lub systemu.
	Błąd komunikacji z kartą 1 obiegu (tylko w przypadku 2 obiegowych).
	Błąd komunikacji z kartą 2 obiegu (tylko w przypadku 2 obiegowych).
	Błąd przepływu. Reset ręczny (*).
	Błąd położenia zaworu do przełączania na grzanie c.w.u. (jeśli funkcja jest aktywna).

UWAGA: Migający wyświetlacz bez komunikatu alarmowego wskazuje, że temperatura wody nie jest chwilowo odpowiednia dla pompy ciepła. Należy zadzwonić do Autoryzowanego Serwisu, tylko jeżeli problem nie ustępuje.

(*) Reset ręczny wykonywany jest poprzez wyłączenie urządzenia za pomocą pokrętła („OFF”) (lub odłączając zasilanie elektryczne od urządzenia). Należy zadzwonić do Autoryzowanego Serwisu.

7 - ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA

7.1 - ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Jednostka sterująca jest wyłączona.	Zadziałało zabezpieczenie elektryczne jednostki wewnętrznej. Zadziałało zabezpieczenie elektryczne w jednostce wewnętrznej (dostępny poprzez okienko po prawej stronie modułu wewnętrznego).	Skontaktować się z instalatorem lub serwisem. Skontaktować się z instalatorem lub serwisem.
System nie działa całkowicie.	Przełącznik ustawiony w pozycji "OFF". Alarm wyświetlony na panelu jednostki sterującej (patrz lista pkt. 6.9). Zadziałał bezpiecznik jednostki zewnętrznej (otwarty). Bardzo niskie napięcie na sieci.	Wybrać żądany tryb. Skontaktować się z instalatorem lub serwisem. Skontaktować się z instalatorem lub serwisem. Skonsultować się z instalatorem.
Jednostka zewnętrzna uruchamia się ale po chwili wyłącza.	Przeszkoda od frontu jednostki zewnętrznej.	Oczyścić przestrzeń wokół urządzenia.
Niewystarczające ogrzewanie (lub chłodzenie).	Otwarte drzwi oraz/lub okna. Źródło ciepła w trybie chłodzenia. Wartości zadane (ustawione na sterowniku) są nieodpowiednie (zbyt niska w trybie grzania / zbyt wysoka w trybie chłodzenia). Nieprawidłowe ustawienia na grzejnikach oraz klimakonwektorach (jeśli występują). Filtr powietrza w jednostkach końcowych (jeśli występuje) jest zatkany lub brudny. Niskie ciśnienie wody w systemie grzewczym (patrz Manometr z przodu jednostki wewnętrznej). Zatkane filtry na obiegach hydraulicznych. Brak odpowiedniego przepływu. Nieudane rozmrażanie jednostki zewnętrznej.	Zamknąć. Zmienić tryb. Zmienić ustawienia. Zmienić ustawienia. Oczyść filtry. Uzupełnić wodę w układzie Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z instalatorem lub serwisem. Oczyść filtry. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z instalatorem lub serwisem. Skontaktować się z instalatorem lub serwisem.

7.2 - KONSERWACJA

- Coroczny serwis gwarancyjny musi być wykonywany przez autoryzowanego serwisanta.
- Czyszczenie.



Ostrzeżenie

1. UWAŻAJ! Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania elektrycznego.
2. W celu czyszczenia jednostki nie polewaj jej wodą. Może to spowodować uszkodzenia wewnętrznych elementów oraz doprowadzić do porażenia prądem.



UWAGA

1. Nigdy nie należy używać rozpuszczalników ani silnych środków chemicznych. Nie wycierać plastikowych części urządzenia przy użyciu bardzo gorącej wody.
 2. Ponieważ niektóre krawędzie metalu mogą być ostre, zachowaj szczególną ostrożność podczas ich czyszczenia.
 3. Pewne elementy urządzenia (takie jak wymiennik ciepła, jednostka zewnętrzna) oraz filtry muszą być regularnie czyszczone.
- Działania te mogą być podejmowane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta.

8 - ZALECENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Upewnij się, że okna i drzwi są należycie zamknięte.
- Prawidłowo ustawić nastawy temperatury do żądanej wartości.
- Każdy dodatkowy stopień ogrzewania (albo chłodzenia) prowadzi do znacznego zwiększenia zużycia energii.
- Pamiętać aby używać trybów "Eco" oraz "ochrony przed zamarzaniem".
- W przypadku pomp ciepła odwracalnych (grzewczo-chłodniczych), podczas przełączania z trybu ogrzewania na tryb chłodzenia (lub z trybu chłodzenia na tryb ogrzewania) należy przestrzegać minimalnego okresu odpoczynku („OFF-urządzenie wyłączone”), trwającego od 2 do 3 godzin.
- Upewnij się, że klimakonwektory (jeśli są używane), są w dobrym stanie technicznym (wloty i wyloty powietrza są czyste filtry).

UWAGA:

W przypadku awarii zasilania, po jego przywróceniu, działanie systemu jest reaktywowane automatycznie, z ustawieniami sprzed awarii.

W przypadku przerwy w zasilaniu dłuższej niż 6 godzin, zegar urządzenia wymaga ponownego ustawienia (patrz pkt. 6.5).



NIBE-BIAWAR sp. z o.o.

15-703 Białystok, al. Jana Pawła II 57

tel. 85 662 84 90, fax 85 662 84 09

e-mail: sekretariat@biawar.com.pl

www.biawar.com.pl